

# Hiob 35



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und Elihu<sup>H453</sup> hob<sup>H6030</sup> wieder an<sup>H6030</sup> und sprach<sup>H559</sup>:

2 Hältst<sup>H2803</sup> du das<sup>H2063</sup> für recht<sup>H4941</sup>? Du hast gesagt<sup>H559</sup>: Meine Gerechtigkeit<sup>H6664</sup> ist größer als<sup>H4480</sup> diejenige Gottes<sup>H4101</sup>. 3 Denn<sup>H3588</sup> du fragst<sup>H559</sup>, was<sup>H4100</sup> sie dir nütze<sup>H5532</sup>: Was<sup>H4100</sup> gewinne<sup>H3276</sup> ich mehr, als<sup>H4480</sup> wenn ich gesündigt<sup>H2403</sup> hätte?

4 Ich<sup>H589</sup> will dir Worte<sup>H4405</sup> erwidern<sup>H7725</sup> und deinen Gefährten mit<sup>H5973</sup> dir. [?] <sup>H7453</sup> 5 Blicke<sup>H5027</sup> zum Himmel<sup>H8064</sup> und sieh<sup>H7200</sup>, und schaue<sup>H7789</sup> die Wolken<sup>H78342</sup> an<sup>H7789</sup> – sie sind höher<sup>H1361</sup> als<sup>H4480</sup> du. 6 Wenn<sup>H518</sup> du sündigst<sup>H2398</sup>, was<sup>H4100</sup> tust<sup>H6466</sup> du ihm an<sup>H6466</sup>? Und vermehren<sup>H7231</sup> sich deine Übertretungen<sup>H6588</sup>, was<sup>H4100</sup> fügst<sup>H6213</sup> du ihm zu<sup>H6213</sup>? 7 Wenn<sup>H518</sup> du gerecht<sup>H6663</sup> bist, was<sup>H4100</sup> gibst<sup>H5414</sup> du ihm, oder was<sup>H4100</sup> empfängt<sup>H3947</sup> er aus<sup>H4480</sup> deiner Hand<sup>H3027</sup>? 8 Für einen Mann<sup>H376</sup> wie<sup>H3644</sup> du gilt deine Gottlosigkeit<sup>H7562</sup> etwas und für ein Menschenkind<sup>H1121 H120</sup> deine Gerechtigkeit<sup>H6666</sup>.

9 Wegen<sup>H4480</sup> der Menge<sup>H7230</sup> der Bedrückungen<sup>H6217</sup> schreit<sup>H2199</sup> man; man ruft<sup>H7768</sup> um Hilfe wegen<sup>H4480</sup> des Armes<sup>H2220</sup> der Großen<sup>H7227</sup>. 10 Aber man spricht<sup>H559</sup> nicht<sup>H3808</sup>: Wo<sup>H335</sup> ist Gott<sup>H433</sup>, mein Schöpfer<sup>H6213</sup>, der Gesänge<sup>H2158</sup> gibt<sup>H5414</sup> in der Nacht<sup>H3915</sup>, 11 der uns mehr belehrt<sup>H502</sup> als<sup>H4480</sup> die Tiere<sup>H929</sup> der Erde<sup>H776</sup> und uns weiser<sup>H2449</sup> macht<sup>H2449</sup> als<sup>H4480</sup> die<sup>3</sup> Vögel<sup>H5775</sup> des Himmels<sup>H8064</sup>? 12 Dann<sup>H8033</sup> schreit<sup>H6817</sup> man, aber er antwortet<sup>H6030</sup> nicht<sup>H3808</sup> wegen<sup>H4480 H6440</sup> des Hochmuts<sup>H1347</sup> der Bösen<sup>H7451</sup>. 13 Auf nur Eitles<sup>H7723</sup> hört<sup>H8085</sup> Gott<sup>H4104</sup> nicht<sup>H3808</sup>, und der Allmächtige<sup>H7706</sup> schaut<sup>H7789</sup> es nicht<sup>H3808</sup> an<sup>H7789</sup>. [?] <sup>H389</sup> 14 Wenn<sup>H3588</sup> du auch<sup>H637</sup> sagst<sup>H559</sup>, du schaust<sup>H7789</sup> ihn nicht<sup>H3808</sup> – die Rechtssache<sup>H1779</sup> ist vor<sup>H6440</sup> ihm; so harre<sup>H2342</sup> sein. 15 Und nun<sup>H6258</sup>, wenn<sup>H3588</sup> sein Zorn<sup>H639</sup> nicht<sup>H369</sup> heimgesucht<sup>H6485</sup> hat, sollte er nicht<sup>H3808</sup> sehr<sup>H3966</sup> wohl um den Übermut<sup>H6580</sup> wissen<sup>H3045</sup>? 16 Und so sperrt<sup>H6475</sup> Hiob<sup>H347</sup> eitler<sup>H1892</sup> Weise<sup>H1892</sup> seinen Mund<sup>H6310</sup> auf<sup>H6475</sup>, häuft<sup>H3527</sup> Worte<sup>H4405</sup> ohne<sup>H1097</sup> Erkenntnis<sup>H1847</sup>.

## Fußnoten

1. El
2. Das hebr. Wort bezeichnet eigentl. die dünnen Luftschichten oberhalb der schweren Wolken, dann auch das Himmelsgewölbe; vergl. Kap. 37,18.21
3. O. uns belehrt durch die Tiere ..., weise macht durch die usw; vergl. Kap. 12,7
4. El